

**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

# **COCHERA DE ALUMINIO CON TEJADO A DOS AGUAS**



**CPS-ELO / CPSR-ELO / CPS-ANT / CPSR-ANT**





# Índice

<b>Instrucciones de seguridad.....</b>	<b>4</b>
Lea y conserva las instrucciones de montaje.....	4
Uso previsto.....	4
Instrucciones de seguridad.....	4
Lugar de instalación.....	5
Fijación a los cimientos.....	5
Instalación.....	6
Limpieza y mantenimiento.....	6
<b>Declaración de garantía.....</b>	<b>7</b>
<b>Volumen de suministro.....</b>	<b>8</b>
Componentes suministrados.....	8
<b>Montaje de la cochera de aluminio.....</b>	<b>10</b>
1. Conexión de las vigas longitudinales.....	
10 2. Conexión de la cumbrera.....	11
3. Colocación de los montantes sobre las vigas longitudinales.....	12
4. Prepara las ayudas para el montaje.....	13
5. Colocación de los conectores de plástico en las vigas longitudina- les.....	14
6. Montar las vigas longitudinales, fijar con conectores transversales.....	15
7. Fijar la cumbrera y las vigas a los postes.....	17
8. Atornillar las vigas al lado superior.....	19
9. Instalación de la protección contra el viento en el teja- do.....	20
10. Instalación de las vigas exteriores.....	22
11. Instalación de las vigas del teja- do.....	24
12. Fijación de los refuerzos.....	27
13. Instalación de los refuerzos a los postes y vigas longitudinales.....	30
14. Conexión de los refuerzos a los postes y vigas del tejado.....	32
15. Instalación de los tirantes.....	34
16. Colocación de los soportes para las placas alveolares.....	35
17. Colocación de las placas alveolares.....	37
18. Acabados.....	39
<b>Instalación del canalón opcional.....</b>	<b>42</b>
Componentes suministrados al adquirir los canalón opcional.....	42
1. Instalación de los canalones opcionales.....	43
2. Fijación y atornillado del canalón a la cochera.....	45
3. Acabados.....	47



# Instrucciones de seguridad

## Información general

### Lee y conserva las instrucciones de instalación

Estas instrucciones de montaje forman parte de esta cochera de aluminio (en lo sucesivo, el "producto"). Contienen información importante sobre el montaje y el uso.

Lee atentamente las instrucciones de instalación, especialmente las instrucciones de seguridad, antes de instalar y utilizar el producto. El incumplimiento de estas instrucciones de instalación puede provocar lesiones graves o daños en el producto.

Las instrucciones de montaje se basan en las normas y reglamentos vigentes en la Unión Europea. Ten en cuenta también las directrices y leyes específicas de cada país.

Conserva las instrucciones de instalación para utilizarlas en el futuro. Si entregas el producto a terceros, asegúrate de incluir estas instrucciones de montaje.

### Uso previsto

El producto está diseñado exclusivamente para aparcar coches. No es un refugio para personas y no es adecuado para almacenar materiales altamente inflamables o combustibles. Si se produce un incendio en el producto, llama inmediatamente a los bomberos y asegúrate de que no haya más personas debajo del producto.

El producto está destinado exclusivamente a su instalación al aire libre en una propiedad privada. Es exclusivamente para uso privado y no está destinado a uso comercial. El producto no es un juguete para niños.

Ten en cuenta que la estructura puede estar regulada por normas de construcción. Antes de instalar el producto, comprueba con las autoridades locales de construcción si estás autorizado a instalarlo y de qué forma. Si incumples estas normas, pueden retirarte la licencia. Si montas el producto completamente sin autorización o infringes las normas de construcción, es posible que tengas que desmontarlo de nuevo.

Utiliza el producto únicamente como se describe en estas instrucciones de instalación. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede provocar daños materiales o incluso personales.

Lee toda la información y las instrucciones de seguridad. El incumplimiento puede causar lesiones graves.

El fabricante o el distribuidor no se hacen responsables de los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.

## Instrucciones de seguridad

### ¡Peligro de asfixia!

Los niños pequeños pueden llevarse a la boca piezas individuales de montaje y tragárselas o quedar atrapados en la película de embalaje. En ambos casos, pueden asfixiarse.

- ▶ Mantén a los niños pequeños alejados de todas las piezas de instalación y del lugar de instalación.
- ▶ Asegúrate de que los niños pequeños no se lleven las piezas pequeñas a la boca.
- ▶ No permitas que los niños jueguen con el material de embalaje.

### ¡Riesgo de lesiones!

Durante el montaje, existe un riesgo especial de lesiones para los niños y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. Puede que no sean capaces de evaluar los riesgos correctamente.

- ▶ Mantén a los niños y a las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas alejados del producto durante el montaje.
- ▶ No permitas que niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas monten, limpien, mantengan o reparen el producto.

### ¡Riesgo de lesiones!

Si pisas el techo, podrías romperlo debido al peso.

- ▶ ¡No pises el techo! ¡Existe riesgo de caída!

### ¡Riesgo de daños!

Una manipulación inadecuada del producto puede dañarlo.

- ▶ Cierra puertas y ventanas cuando haga viento o haya tormenta.
- ▶ Retira la nieve y el hielo del producto. El techo no está diseñado para soportar una altura de nieve superior a 10 cm. Las alturas de capa de 36 cm para nieve seca, 10 cm para nieve acuosa y 5,5 cm para hielo corresponden a un peso de aprox. 50 kg/m<sup>2</sup>. No se puede acceder al techo.
- ▶ No coloques materiales pesados sobre el tejado.
- ▶ No golpee las placas alveolares con objetos duros a temperaturas bajo cero. Éstos podrían romperse.
- ▶ No camines sobre el producto si las partes individuales presentan grietas, fisuras o se han deformado. Sustituye los componentes dañados sólo por piezas de repuesto originales adecuadas.
- ▶ No agrupes varias cocheras en un mismo lugar.
- ▶ **El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por tormentas, viento, agua y cargas de nieve (retira regularmente las cargas de nieve del tejado durante los meses de invierno). No se garantiza la indemnización por pérdidas económicas y consecuentes.**

## Antes del montaje

### ¡Riesgo de daños!

Si abres el embalaje sin cuidado con un cuchillo afilado u otros objetos puntiagudos, el producto puede dañarse rápidamente.

- ▶ Ten mucho cuidado al abrir.
1. Saca las distintas partes del producto del embalaje.
  2. Comprueba que la entrega está completa (véase la página 8).
  3. Comprueba si las piezas individuales del producto están dañadas. Si es así, no montes ni utilices el producto. Ponte en contacto con el proveedor de la garantía tal y como se describe en la tarjeta de garantía.

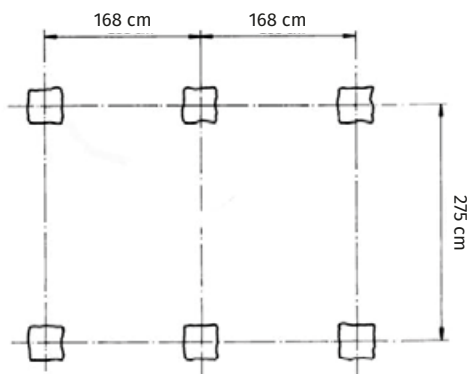
## Determina el lugar de instalación

### ¡Riesgo de daños!

Una manipulación inadecuada del producto puede dañarlo.

- ▶ Coloca el producto en un lugar de fácil acceso y ligeramente protegido del viento.
- ▶ Coloca el producto únicamente en un lugar adecuado.
- ▶ Coloca el producto únicamente sobre una superficie nivelada.
- ▶ Ancla el producto, por ejemplo al suelo.

Por razones estructurales, la cochera debe anclarse con cimientos de 6 puntos para que el viento, las tormentas y la nieve no causen daños. Se deben cavar 6 agujeros para los cimientos en forma de punto. Recomendamos que los puntos de cimentación sean de 40×40 cm; los cimientos deben ser resistentes a las heladas. Consulta las distancias en el croquis:



### Preparación

### ¡Riesgo de daños!

El producto está fabricado con aluminio ligero y placas alveolares y, en conjunto, no es pesado. En consecuencia, y debido a su tamaño, ofrece mucha superficie de ataque para el viento y las tormentas, por lo que debe estar especialmente bien protegido.

- ▶ **Ancla el producto, por ejemplo al suelo, para evitar daños por viento y tormentas.**

El fabricante recomienda el uso de anclajes para postes para fijar el producto al suelo. Existen anclajes correspondientes para atornillar y cimentar. Necesitarás un total de seis anclajes de poste con una anchura interior de 71 mm.

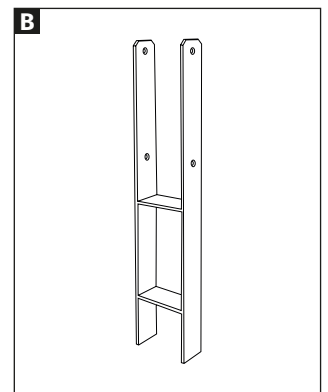
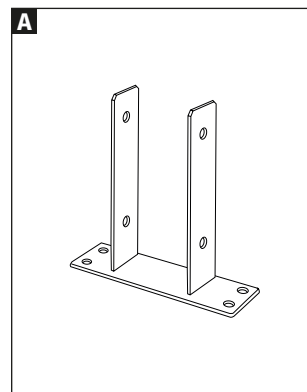
- ▶ Ten en cuenta que los anclajes de poste correspondientes y los elementos de conexión necesarios no se incluyen con el producto.

### A Anclajes de poste para atornillar

1. Atornilla los anclajes de poste a los postes del producto. Ten en cuenta que el producto debe estar aprox. 15 mm más alto en uno de los lados largos para crear una ligera pendiente de modo que el agua de lluvia pueda escurrirse hacia un lado.
2. Coloca el producto en el lugar de instalación previsto y alinéalo. Asegúrate de que el suelo es lo suficientemente firme como para sujetar los tornillos de fijación de los anclajes de poste.

### B Anclajes de poste para atornillar

1. Cava agujeros para cimentar los anclajes de poste. Asegúrate de que la distancia entre los agujeros se corresponde con la distancia entre los postes del producto.
2. Atornilla los anclajes de poste a los postes del producto. Ten en cuenta que el producto debe estar aprox. 15 mm más alto en uno de los lados largos para crear una ligera pendiente de modo que el agua de lluvia pueda escurrirse hacia un lado.
3. Coloca los anclajes de poste con el producto montado en ellos en los agujeros.
4. Fija los anclajes con cemento.
5. Espera hasta que el cemento se endurezca.



## Instrucciones de instalación

### ¡Riesgo de lesiones!

Realiza el montaje paso a paso y con mucho cuidado. Si no sigues estas instrucciones de instalación al pie de la letra, pueden producirse errores que pueden poner en peligro tu vida.

- ▶ Monta el producto con mucho cuidado y paso a paso, tal como se describe en las instrucciones de montaje.
- ▶ Monta el producto con al menos tres adultos.
- ▶ Utiliza guantes, gafas y calzado de seguridad durante la instalación.
- ▶ Asegúrate mutuamente de forma adecuada mientras montan las partes superiores del producto. Especialmente mientras estás de pie en la escalera.
- ▶ No camines sobre el techo del producto. Existe riesgo de caída y rotura.

### ¡Riesgo de lesiones!

Los movimientos durante el montaje pueden hacer que las uniones atornilladas se aflojen ligeramente. Esto puede hacer que el producto se vuelva inestable.

- ▶ Aprieta todas las uniones atornilladas después del montaje.

**Ten en cuenta que las placas alveolares tienen un lado interior y otro exterior. El lado etiquetado como "outside" tiene un revestimiento de protección UV y debe mirar hacia el exterior (arriba) después de la instalación.**



## Instrucciones de seguridad

### Montaje

#### ¡Riesgo de daños!

Una manipulación inadecuada del producto puede provocar daños en el producto o daños materiales.

- ▶ Monta el producto sobre una superficie suave y limpia. Si es necesario, coloca una manta o similar debajo para que las superficies no puedan rayarse ni dañarse.
- ▶ Procede con cuidado al instalar el producto y sigue las instrucciones de montaje.

#### Pasos de montaje

- ▶ Monta el producto siguiendo las siguientes instrucciones y diagramas.
- ▶ Completa todos los pasos de montaje en el orden especificado.
- ▶ Para el montaje se necesitan tres personas adultas.
- ▶ Utiliza las siguientes herramientas (no suministradas) para el montaje:
  - Destornillador de estrella
  - Llave SW-10
  - Destornillador inalámbrico
  - Cinta métrica
  - Nivel de burbuja
  - Escalera

Durante el montaje, asegúrate de disponer de espacio suficiente para moverte en todas direcciones (al menos 1,5 metros). Familiarízate de nuevo con las piezas individuales ilustradas antes del montaje.

### Limpeza y mantenimiento

#### ¡Riesgo de daños!

Una manipulación inadecuada del producto puede dañarlo.

- ▶ No utilices productos de limpieza agresivos, cepillos con cerdas metálicas o de nylon ni objetos de limpieza afilados o metálicos como cuchillos, espátulas duras o similares. Éstos pueden dañar las superficies.
  - ▶ No utilices un limpiador de vapor o de alta presión para la limpieza. De lo contrario, el producto podría resultar dañado.
1. Elimina la suciedad con un paño ligeramente humedecido y un poco de detergente suave si es necesario.
  2. A continuación, seca el producto con un paño que no suelte pelusa.

#### ¡Riesgo de daños!

El producto es susceptible al viento y las tormentas. Esto puede hacer que las uniones atornilladas se aflojen rápidamente.

- ▶ Después de fuertes vientos o tormentas, comprueba que las placas alveolares están bien colocadas y que las uniones atornilladas están bien apretadas.
- ▶ Comprueba cada tres o cuatro meses si las uniones atornilladas del producto siguen bien apretadas.
- ▶ Después de fuertes vientos o tormentas, comprueba el ajuste de las placas alveolares y las uniones atornilladas.
- ▶ No golpees las placas alveolares con objetos duros a temperaturas bajo cero.
- ▶ Retira la nieve y el hielo del tejado del producto durante los meses de invierno. (¡Atención! - No pisar el tejado)
- ▶ Respeta las normas locales de construcción.

### Eliminación

#### ¡Desecha el embalaje!

Deseche el envase en el contenedor adecuado. Poner cartón y papel en el contenedor azul. Láminas en la recogida selectiva.



#### ¡Eliminar el producto!

Elimina el producto de acuerdo con las leyes y normativas vigentes en tu país.

### Datos técnicos

Modelo	Cochera de aluminio con tejado a dos aguas
Número de artículo	CPS-ELO / CPSR-ELO CPS-ANT / CPSR-ANT
Peso	127 kg
Dimensiones (AxP)	285 x 505 cm
Anchura incl. canalones	298 cm
Anchura de paso:	268 cm
Altura libre:	216 cm
Carga máx. del tejado:	200 kg/m <sup>2</sup>

# Declaración de garantía

## Garantía

### Periodo de garantía

Además de la responsabilidad legal del vendedor por defectos, ofrecemos una garantía de 15 años sobre la construcción y estructura de la cochera y una garantía de 10 años sobre nuestras placas alveolares.

El periodo de garantía comienza en la fecha de aceptación de la mercancía. Los suministros de sustitución no prolongan el periodo de garantía.

### Alcance de la garantía

La garantía de nuestras cocheras se aplica exclusivamente a la estructura. La garantía no cubre los componentes de suministro, como juntas, piezas de plástico y elementos de conexión. La garantía tampoco se extiende a nuestros accesorios suplementarios para invernaderos.

La garantía de nuestras placas alveolares se extiende exclusivamente a su resistencia a la intemperie. Sólo se aplica en relación con la compra de uno de nuestros productos.

En caso de reclamaciones justificadas en virtud de la garantía, se aplica el siguiente plan de garantía a las placas alveolares:

Tiempo desde la fecha de compra Sustitución del material:

- Hasta 5 años 100%
- ▶ En el 6 año 75%
- ▶ En el 7 año 60%
- ▶ En el 8 año 45%
- ▶ En el 9 año 30%
- ▶ En el 10 año 15%

### Condiciones de garantía

El requisito básico para hacer valer la garantía es una instalación profesional y un mantenimiento adecuado, tanto de la estructura como de las placas alveolares.

La garantía expira en caso de remontaje.

### Exclusión de la garantía

Además, la garantía no cubre los defectos y daños atribuibles directa o indirectamente a:

- ▶ Uso del material no conforme a nuestras instrucciones
- ▶ Daños debidos a una manipulación incorrecta antes, durante o después de los trabajos de instalación
- ▶ Daños por fuerza mayor
- ▶ Cimentaciones y fijaciones inadecuadas
- ▶ Una ubicación inadecuada (por ejemplo, especialmente expuesta al viento o al calor)
- ▶ Anclaje insuficiente del producto
- ▶ Modificaciones in situ del artículo entregado
- ▶ Limpieza incorrecta con productos de limpieza inadecuados (por ejemplo, productos de limpieza agresivos, agua salada, etc.)
- ▶ Falta de cuidado (limpieza) del producto
- ▶ Contacto del material con productos químicos incompatibles
- ▶ Instalación incorrecta de las placas alveolares y provocación de arañazos y tensiones o utilización de adhesivos o

selladores u otros materiales incompatibles

- ▶ Cambios de color en la superficie recubierta de polvo debido a la luz solar
- ▶ Cambio en la superficie de las piezas sin recubrimiento debido a la formación de una capa de óxido natural
- ▶ Juntas de mantenimiento (juntas de silicona)
- ▶ Uso comercial

Las reclamaciones de garantía sólo podrán realizarse junto con el justificante de compra original, siempre que el cliente haya cumplido sus obligaciones de pago en virtud del contrato de compra.

Si se presenta una reclamación de garantía dentro del periodo de garantía y se considera justificada, le suministraremos una sustitución gratuita. Esta garantía no cubre ningún otro derecho de garantía, como la indemnización por daños directos o indirectos u otros daños consecuenciales.

Cualquier otra responsabilidad, por ejemplo, por el desmontaje o montaje de piezas reclamadas o entregadas posteriormente o por otros costes accesorios o daños consecuenciales, no está cubierta por esta garantía. Dicha responsabilidad sólo existe en el ámbito de las disposiciones legales.

**¡Durante los meses de invierno, el tejado de la cochera debe estar libre de nieve y hielo!**

1/3 Marco de aluminio paquete A (paquete 1 de 3)



2/3 Marco de aluminio paquete B (paquete 2 de 3)



1/3 Paquete de placas alveolares (paquete 3 de 3)



**Nota**

Comprueba si la entrega está completa. Comprueba si las piezas individuales del producto están dañadas. Si es así, no montes ni utilices el producto. ¡Si es así, ponte en contacto con nosotros!



**1/3** Marco de aluminio paquete A (paquete 1 de 3)

Pieza	Número de artículo	Nombre	Largo	Unid.
1	CPA210_2130_v1	Poste 70x70 mm	2130 mm	6
2	CPA203_1678_v1	Elemento de cumbrera	1678 mm	3
3	CPA206_1429_v1	Viga exterior	1429 mm	4
4	CPA217_0827_v1	Tirante	827 mm	5
5	CPA216_0781_v1	Perfil de refuerzo para placas alveolares	781 mm	12
6	F202018_0782_v1	Perfil de soporte	782 mm	12
7	1408_1558_v1	Protección contra el viento 1558	1558 mm	4
8	B1502_1351_v1	Ayuda para el montaje/conector transversal	1351 mm	6

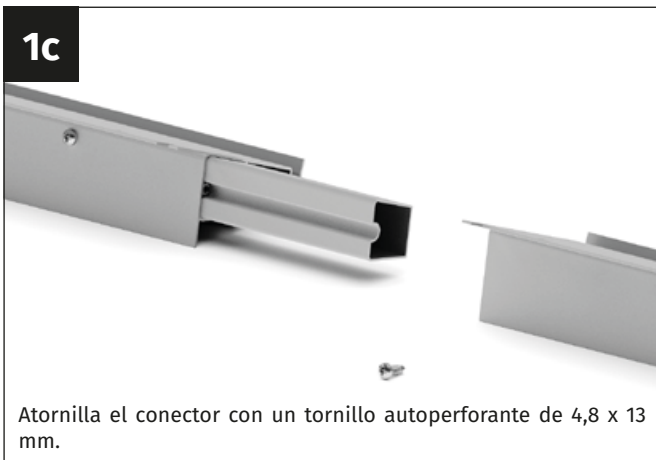
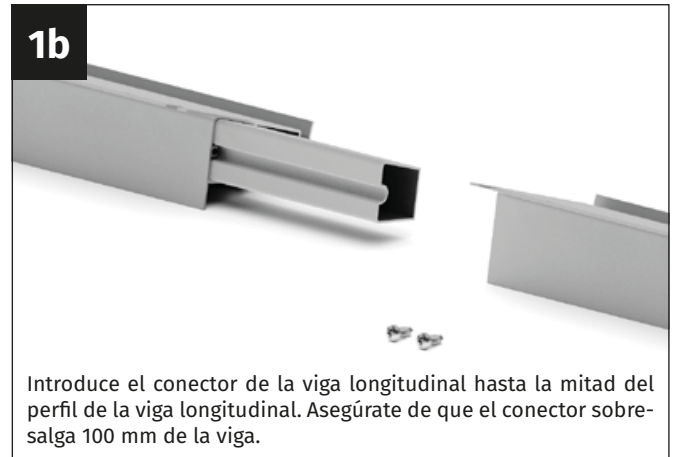
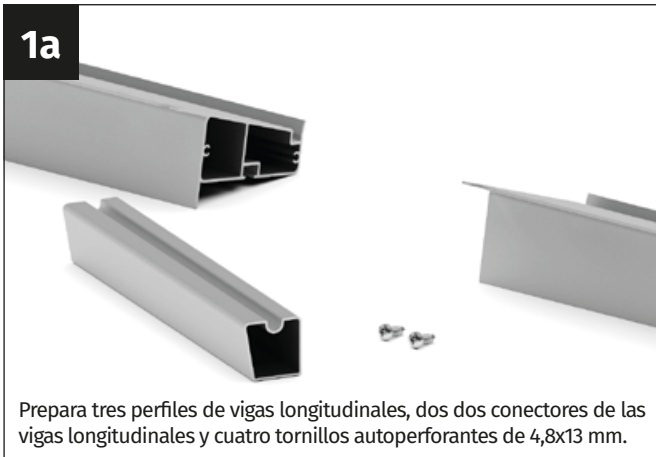
**2/3** Marco de aluminio paquete B (paquete 2 de 3)

9	CPA205_1678_v1	Viga longitudinal	1678 mm	6
10	CPA207_1429_v1	Viga interior	1429 mm	10
11	CPA204_0323_v1	Refuerzo	323 mm	18
12	CPA217_0200_v1	Conector cumbrera	200 mm	2
13	CPA213_0200_v1	Conector lateral	200 mm	4
14	CPA215_0110_v1	Placa conectora cumbrera	110 mm	2
15	CPA214_0110_v1	Placa conectora viga longitudinales	110 mm	4
16	CPP201	Tapa de la cumbrera		2
17	CPP202L	Tapa de la viga longitudinal izquierda		2
18	CPP202R	Tapa de la viga longitudinal derecha		2
19	CPP205	Apoyos		24
20	CPP209	Conector del conector transversal		6
21	CPP204L	Tapa de la viga transversal		2
22	CPP204R	Tapa viga transversal derecha		2
23	CPP203	Tapa viga transversal central		10
24	CPP206	Conector del refuerzo 45		24
25	CPP208	Conector del refuerzo 35°		6
26	CPP207	Conector del refuerzo y viga		6
27	690509	Tornillo M6x12		76
28	M6X50	Tornillo M6x50		18
29	690548	Tuerca hexagonal M6 con brida		70
30	690547	Tuerca M6		6
31	690549	Tuerca hexagonal M6 - autoblocante		18
32	9040556	Tornillo autoperforante 4,8 x 13		112
33	SCHR4.8X22	Tornillo autoperforante 4.8 x 22		100

**3/3** Paquete de placas alveolares (paquete 3 de 3)

34	1432/825/10	Placa de techo 1432x825x10 mm	1432 mm	12
----	-------------	-------------------------------	---------	----

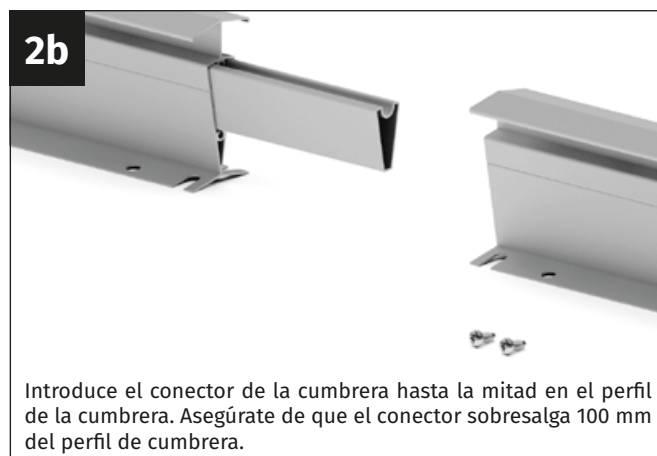
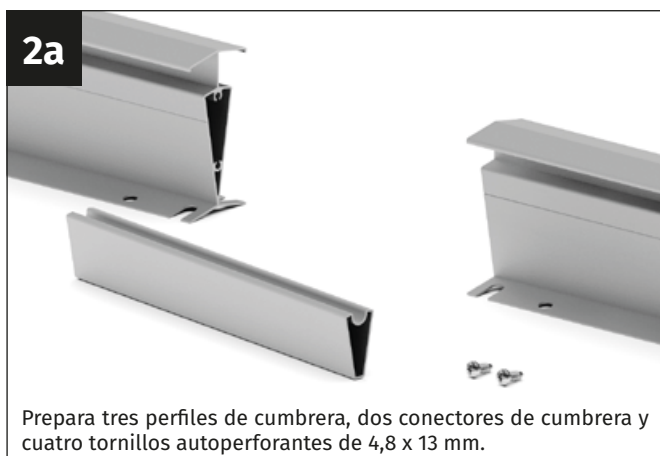
**Ten en cuenta lo siguiente:** Si has pedido como accesorio un canalón opcional, la cochera se compone de **4 paquetes!** ¡Encontrarás más información sobre el canalón, las piezas del canalón y su montaje a partir de la página 42!



**Repetir**

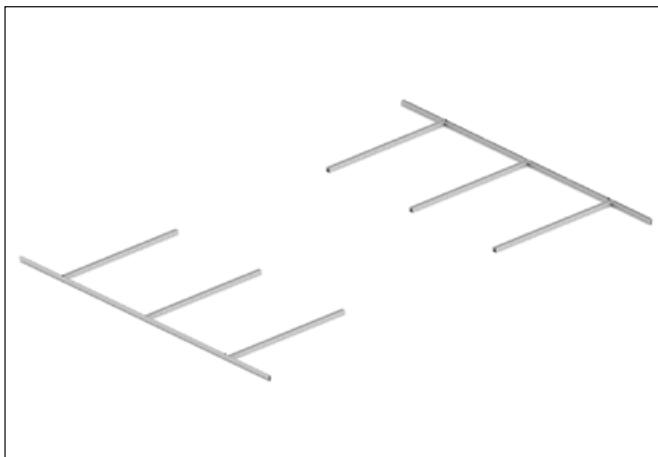
Monta la segunda viga longitudinal del mismo modo que la primera.

Repite estos pasos de montaje con el tercer perfil de la viga longitudinal.



### Repetir

Repite estos pasos de montaje con el tercer perfil de cumbrera.



### Nota

Lo mejor es realizar este paso de montaje en el suelo. Para ello, coloca los componentes necesarios (6 postes y 2 vigas longitudinales) en el suelo antes de empezar a atornillarlos.

### 3a



Coge un poste, un tornillo M6x12 y una tuerca con brida M6. Asegúrate de que el canal del tornillo sólo está presente en un lado del poste, el que mira hacia la viga longitudinal.

### 3b



Inserta el tornillo M6x12 en el canal del poste.

### 3c



Coloca la viga longitudinal sobre el poste e inserta el tornillo en el orificio preparado en la viga longitudinal.

### 3d



Atornilla la viga longitudinal al poste con una tuerca con brida M6.



### Repetir

Realiza estos pasos de montaje para los 6 postes.

**4a**

Toma dos conectores transversales planos de aluminio (longitud 1351 mm), dos tornillos M6x12 mm y dos tuercas con brida M6.

**4b**

Coloca los dos conectores transversales planos de aluminio uno al lado del otro de forma que los orificios coincidan.

**4c**

Introduce un tornillo M6x12 mm por cada uno de los orificios superpuestos.

**4d**

Atornilla firmemente los conectores transversales planos de aluminio con tuercas con brida M6.

5a



Coge una pieza de plástico CCP209, un tornillo M6x12 mm y una tuerca M6 sin brida.

5b



Presiona la tuerca M6 en la pieza de plástico CCP209.

5c



Coloca la pieza de plástico CCP209 en la sección perforada de la viga longitudinal.

**Nota**

Las piezas de plástico deben encajarse en los orificios situados junto a los soportes. Asegúrate de que estén colocadas de la misma manera en todas las vigas longitudinales, de modo que el conector transversal vaya recto de izquierda a derecha más adelante.

Asegúrate de que las piezas de plástico de los dos postes exteriores se atornillan en los orificios que no dan al exterior de la cochera. Estos agujeros se necesitarán más adelante para fijar la protección contra el viento.

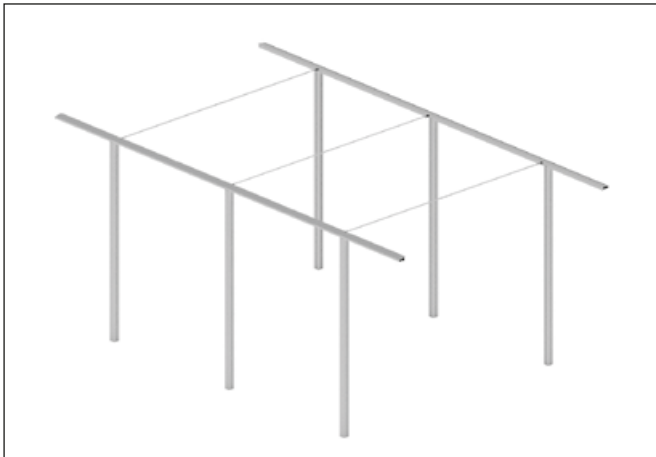
5d



Atornilla firmemente la pieza de plástico CCP209 al tornillo M6x12 mm.

**Repetir**

Atornilla las 6 piezas de plástico CCP209 de la misma manera.



**Nota**

En este paso de montaje se montan las piezas preparadas y se atornillan con las ayudas para el montaje. Para este paso se necesitan al menos tres personas.

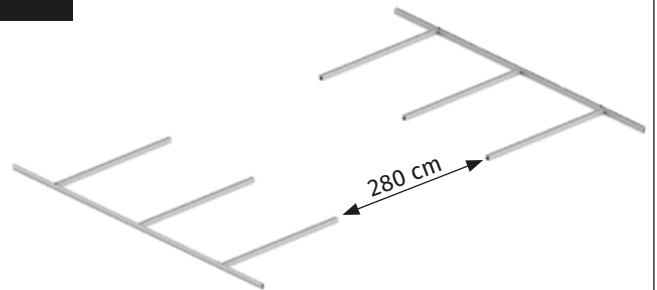


**Riesgo de lesiones**

Las personas pueden herirse si caen componentes. Realiza el montaje con al menos tres personas adultas.

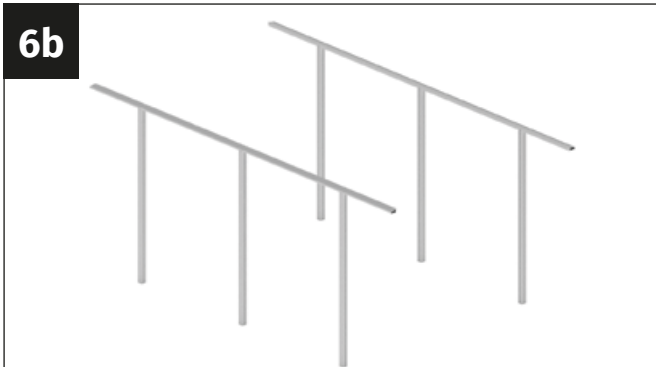
¡Los componentes que caen pueden golpear los objetos circundantes!

**6a**



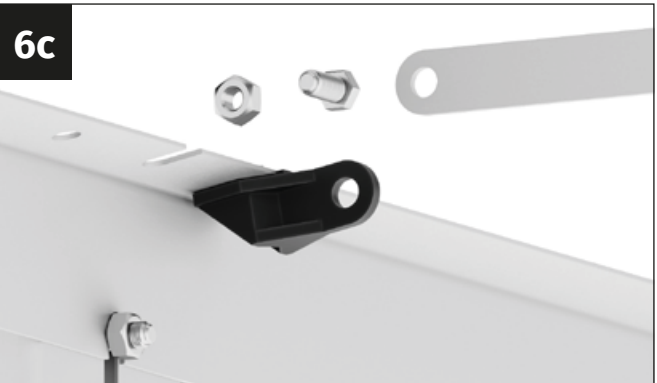
Coloca las dos vigas longitudinales preparadas en el suelo tal como se muestra. Asegúrate de que la distancia entre los postes es de 280 cm.

**6b**



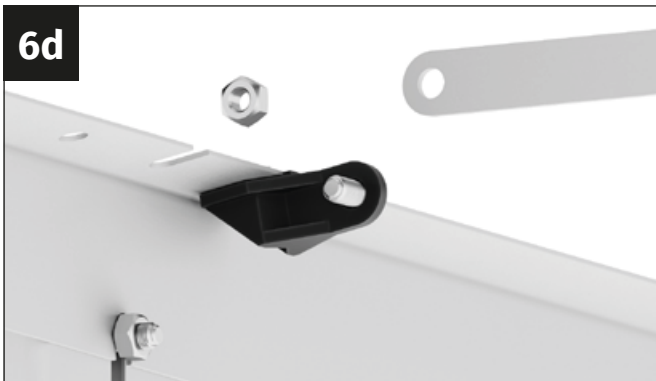
Haz que una persona monte cada uno de las dos vigas longitudinales. Ten en cuenta que estas piezas siguen siendo relativamente inestables y deben mantenerse lo más niveladas posible.

**6c**



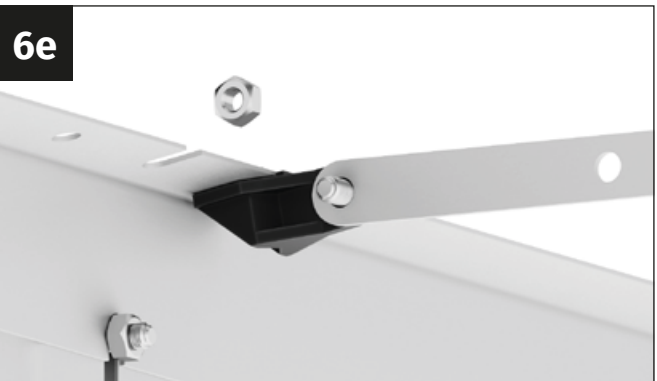
Coge un conector transversal plano de aluminio, un tornillo M6x12 mm y una tuerca con brida M6.

**6d**



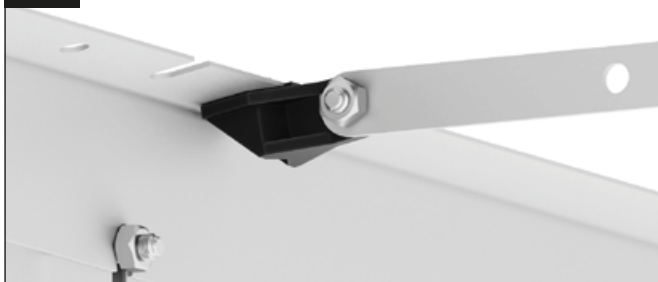
Introduce la tuerca M6 por el orificio de la pieza de plástico CCP209.

**6e**



Coloca el conector transversal plano de aluminio de forma que el perno M6x12 mm sobresalga por el orificio del conector transversal.

6f



Atornilla firmemente el conector transversal plano de aluminio con una tuerca con brida M6. A continuación, atornilla el segundo lado del conector transversal.



### Repetir

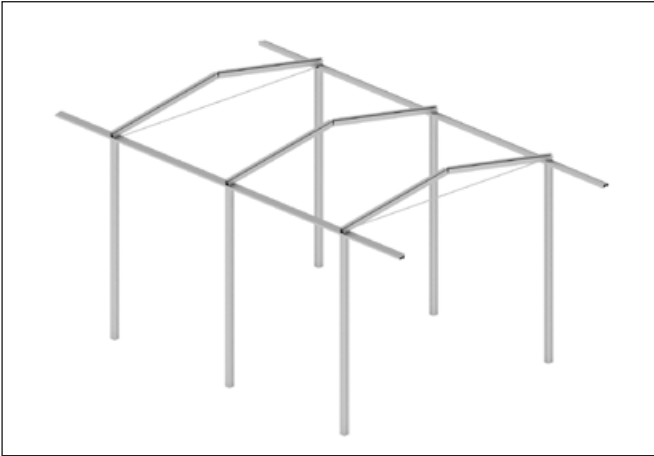
Instala los otros dos conectores transversales de la misma manera.



### Nota

Una vez montados los conectores transversales, recomendamos nivelar la estructura y apuntalar las secciones laterales para evitar que vuelquen. De este modo, los ayudantes no tendrán que seguir sujetando estas piezas y podrán servir de apoyo en el siguiente paso de montaje.





Coge una viga, un tornillo M6x12 mm y una tuerca con brida M6.



7b

Inserta el tornillo M6x12 mm en el canal para tornillos de la viga.



### Nota

En este paso del montaje, se colocan la cumbrera y las vigas preparadas y se fijan a los postes.

Para este paso se necesitan al menos tres personas. Una persona debe subirse a una escalera y sujetar la cumbrera a la altura de los postes exteriores, mientras que otra persona atornilla primero las dos vigas por un lado y luego por el otro. Por último, se fijan las vigas a los postes centrales.



7c

Coloca la viga sobre la viga longitudinal e inserta el tornillo M6x12 mm en el orificio perforado preparado en la viga longitudinal. La persona de la escalera debe sujetar y asegurar la parte superior de la viga.



### Nota

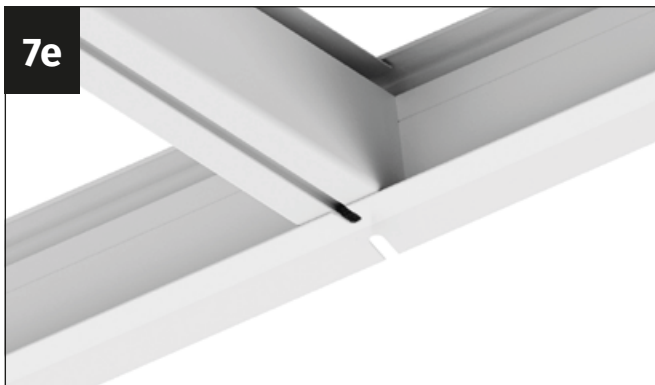
Comprueba que la parte exterior de la viga de tejado se apoya firmemente contra el borde de apoyo de la viga longitudinal para asegurar la posición correcta. Asegúrate de que el resto de vigas también están siempre firmemente contra el borde de apoyo de la viga longitudinal.

7d



Atornilla la viga al perfil longitudinal con una tuerca con brida M6.

7e



La persona que está en la escalera puede ahora colocar la cumbrera sobre las vigas y posicionar ambas partes correctamente.

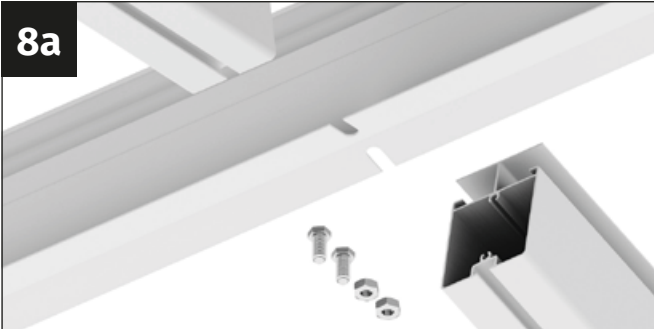


### Repetir

Repite este paso de montaje para la viga opuesta de la misma manera.

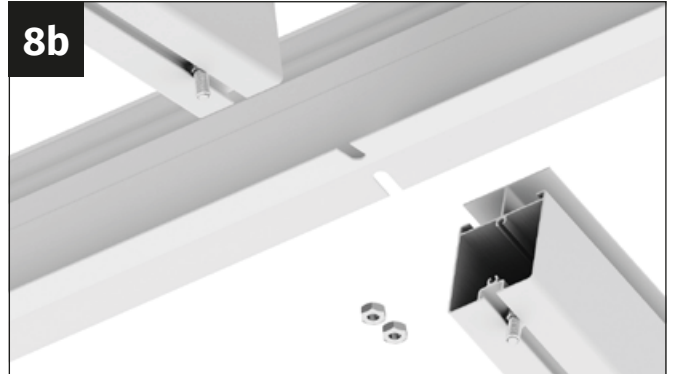
A continuación, repite este paso en el otro lado de la cumbrera, donde la segunda persona se coloca en la escalera y sujeta la cumbrera.

8a



Coge dos tornillos M6x12 mm y dos tuercas con brida M6. Levanta la cumbrera de las dos vigas para que haya espacio suficiente para insertar los tornillos en los canales de las vigas.

8b



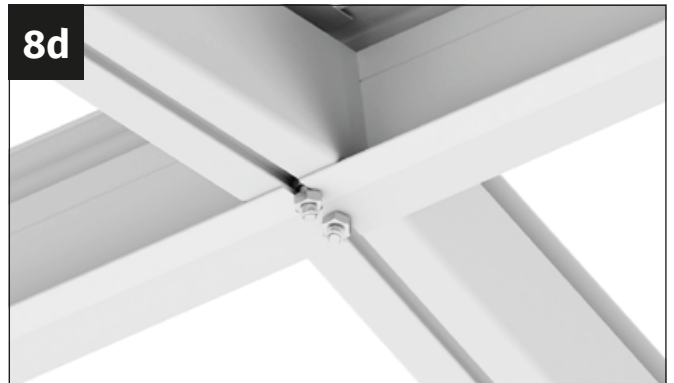
Introduce un tornillo M6x12 mm en el canal de cada viga.

8c



Vuelva a colocar la cumbrera sobre las vigas e inserta los tornillos M6x12 mm en las ranuras preparadas en la cumbrera.

8d



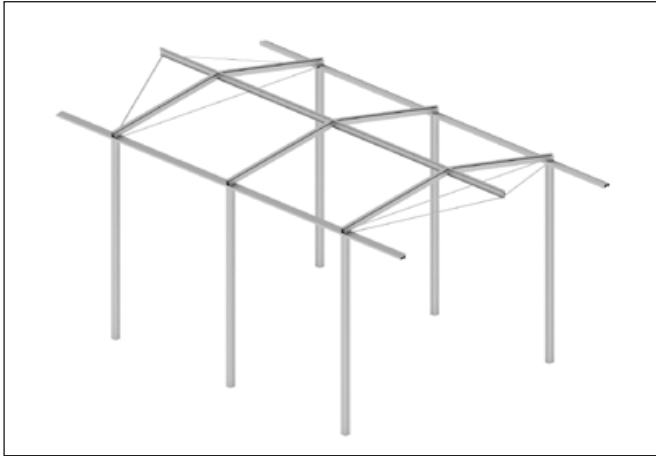
Atornilla firmemente cada viga a la cumbrera utilizando una tuerca con brida M6.



### Repetir

Repite estos pasos de montaje de la misma manera en las vigas del otro lado de la cumbrera.

Continúa montando las vigas centrales a los postes centrales de la viga longitudinal de la misma manera.



### Nota

En este paso del montaje, se fijan al tejado cuatro protecciones contra el viento. Estas protecciones contra el viento no sólo sirven para estabilizar el tejado, sino que también son cruciales para la alineación y la estabilidad de la estructura del tejado durante el montaje posterior.

9a



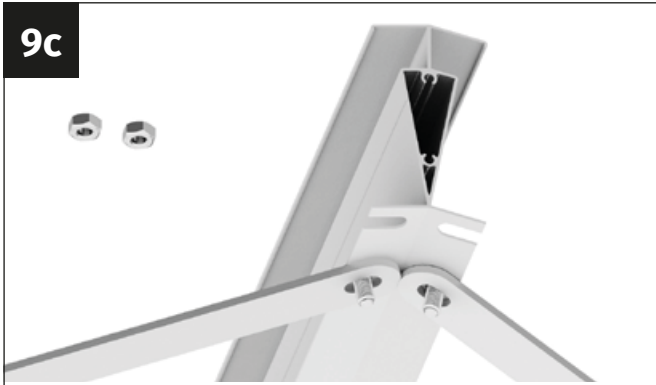
Coge dos protecciones contra el viento, dos tornillos M6x12 mm y dos tuercas de brida M6.

9b



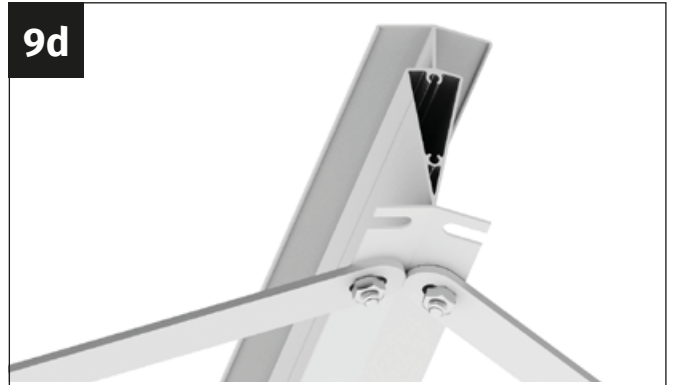
Introduce los dos tornillos M6x12 mm desde el exterior a través de los orificios de la cumbrera.

9c



Coloca las protecciones contra el viento de modo que los tornillos M6x12 mm sobresalgan por los orificios perforados en las protecciones.

9d



Atornilla firmemente la protección contra el viento a la cumbrera utilizando tuercas con brida M6.

9e



Toma un tornillo M6x12 mm y una tuerca con brida M6 para cada uno de las dos protecciones.

9f

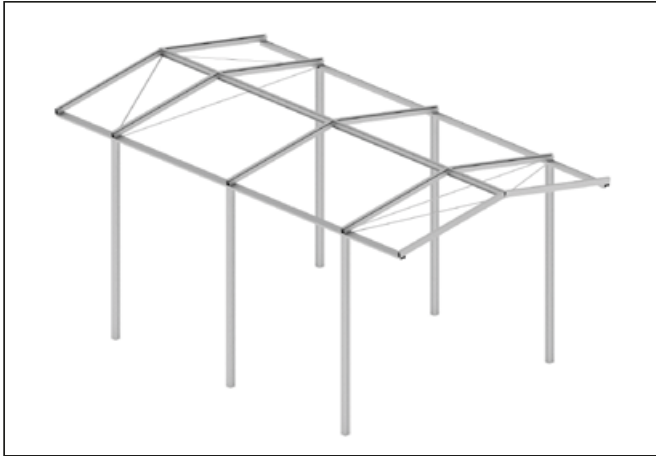


Introduce el tornillo M6x12 mm desde el exterior a través del orificio de la viga longitudinal.



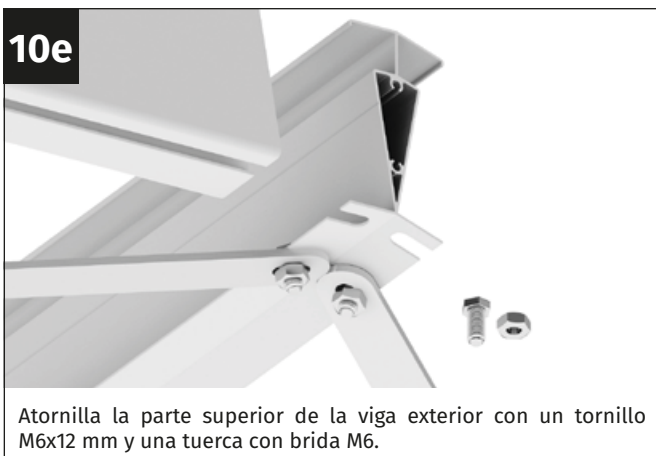
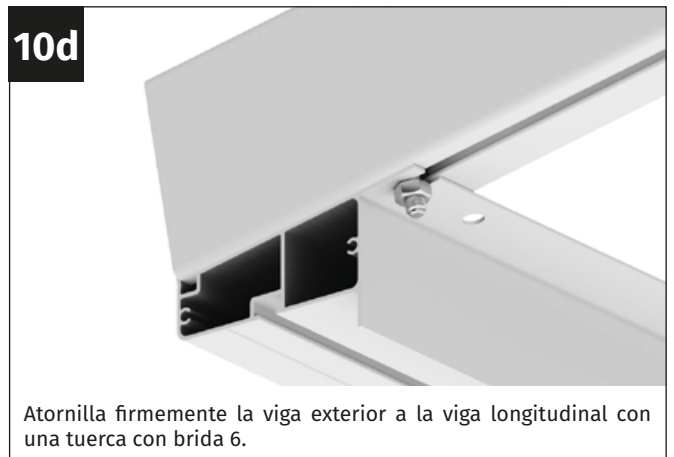
**Repetir**

Repite estos pasos de montaje con la protección contra el viento en el segundo lado de la cumbrera.



**Nota**

En este paso de montaje se fijan al tejado las cuatro vigas exteriores.



**10g**

Coloca la viga exterior sobre la cumbrera e inserta los tornillos M6x12 mm en los orificios preparados en la cumbrera.

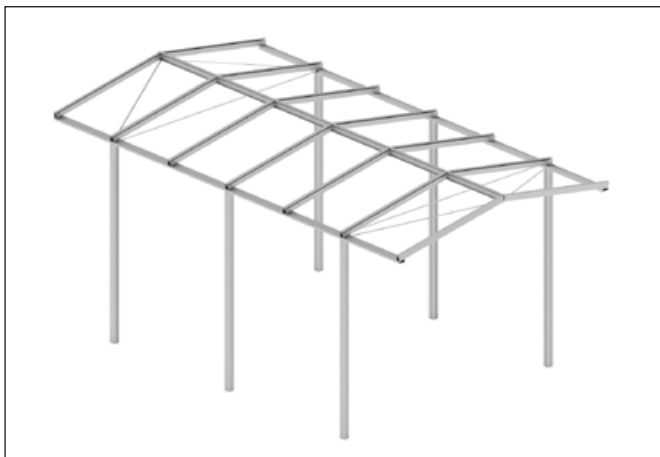
**10h**

Atornilla firmemente la viga exterior a la cumbrera utilizando una tuerca de brida M6.



### Repetir

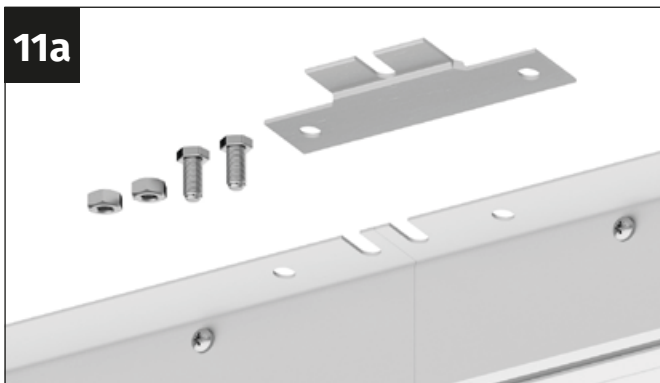
Repite estos pasos de montaje de la misma manera con las tres vigas exteriores restantes.



**Nota**

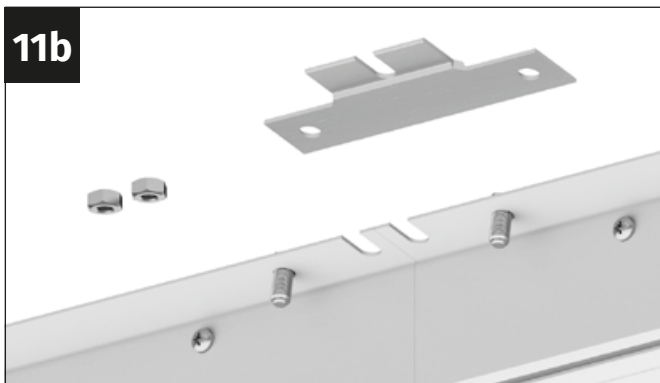
En este paso de montaje se fijan los cuatro vigas del tejado restantes.

**11a**



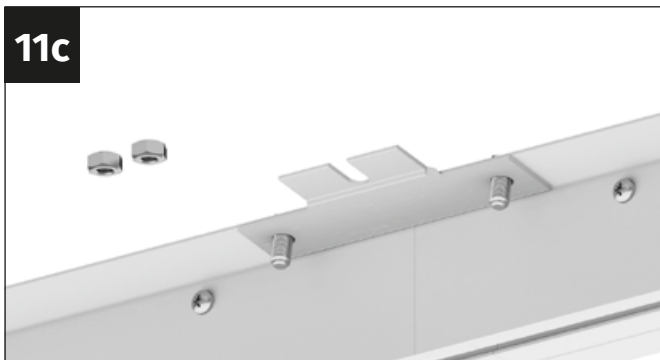
Coge una placa conectora de la viga longitudinal, dos tornillos M6x12 mm y dos tuercas con brida M6.

**11b**



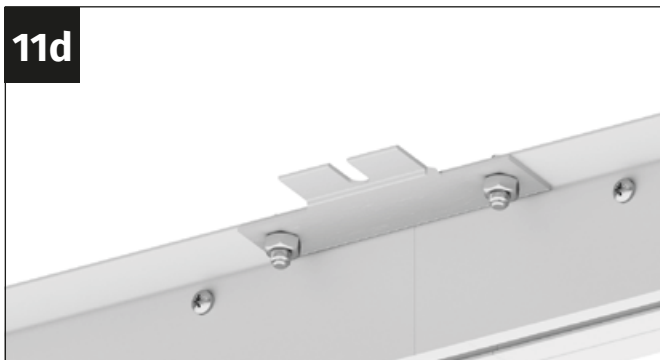
Inserta los tornillos M6x12 mm en los orificios de la viga longitudinal.

**11c**



Coloca la placa conectora de la viga longitudinal de modo que los dos tornillos M6x12 mm sobresalgan por los orificios perforados en la placa conectora.

**11d**



Atornilla firmemente la placa conectora de la viga longitudinal a la viga longitudinal con tuercas con brida M6.

**11e**



Coge una placa conectora de la cumbrera, cuatro tornillos M6x12 mm y cuatro tuercas con brida M6.

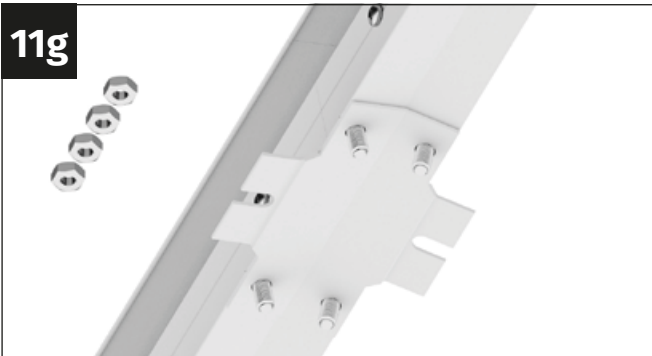
**11f**



Introduce los tornillos M6x12 mm en los orificios de la cumbrera.

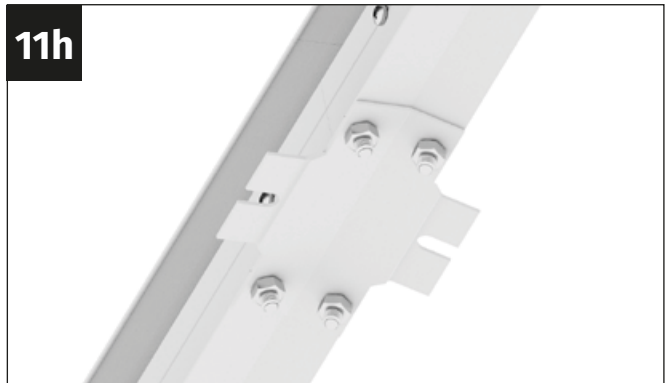


11g



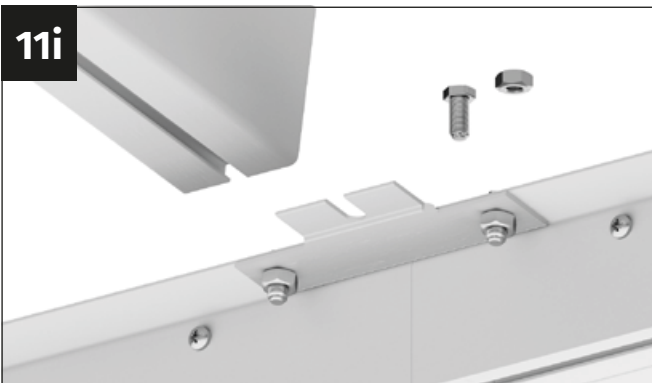
Coloca la placa conectora de la cumbrera de forma que los cuatro tornillos M6x12 mm sobresalgan por los agujeros perforados en la placa conectora.

11h



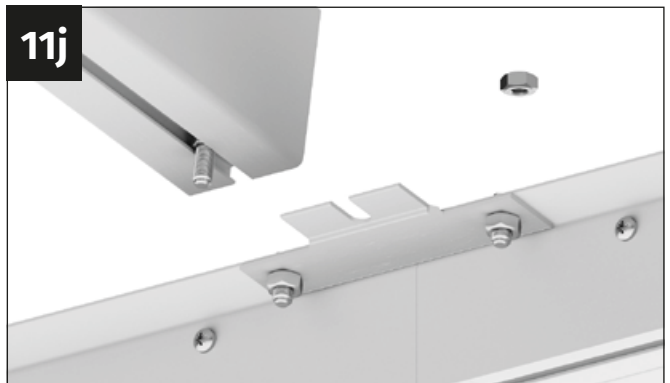
Atornilla firmemente la placa conectora de la cumbrera a la viga longitudinal utilizando las tuercas con brida M6.

11i



Coge una viga, un tornillo M6x12 mm y una tuerca con brida M6.

11j



Inserta el tornillo M6x12 mm en el canal para tornillos de la viga.

11k



Coloca la viga del tejado sobre la viga longitudinal e introduce el tornillo M6x12 mm en la perforación preparada en la placa conectora.

11l



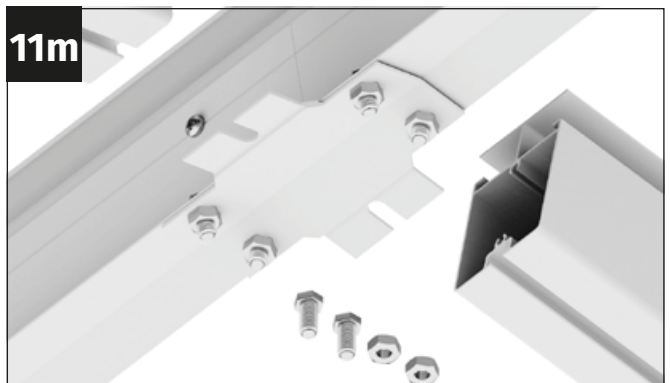
Atornilla la viga del tejado a la viga longitudinal con una tuerca con brida M6.



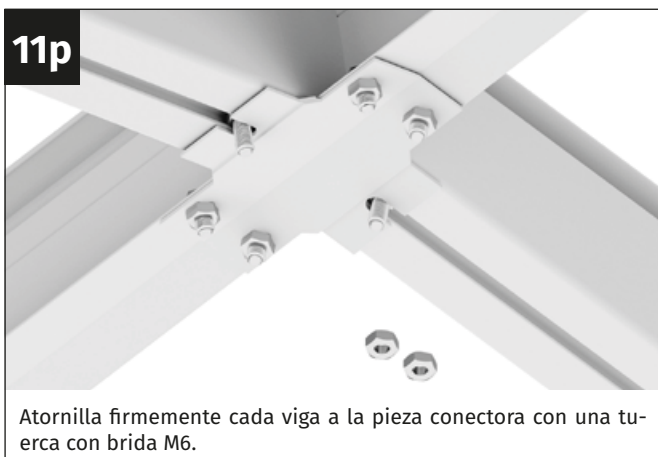
**Repetir**

Atornilla la segunda viga de la misma manera.

11m

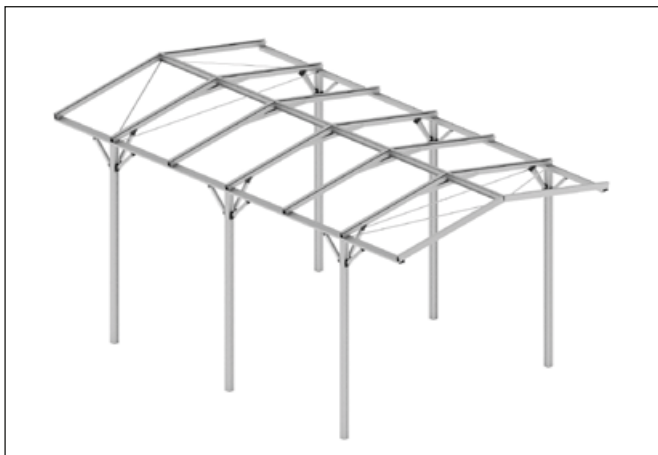


Para atornillar la parte superior de las vigas, utiliza dos tornillos M6x12 mm y dos tuercas con brida M6.



**Repetir**

Repite estos pasos de montaje con el segundo par de vigas del tejado en las partes que quedan libre

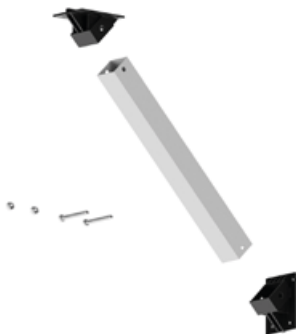
**Nota**

En este paso de montaje se fijan los refuerzos. Necesitarás 12 refuerzos para conectar la viga longitudinal y postes así como 6 refuerzos para conectar los postes y las vigas. Antes de proceder, clasifica las piezas de plástico de los refuerzos cuidadosamente de acuerdo con el número estampado en ellas.

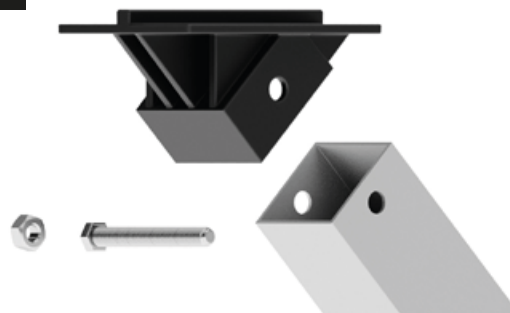
**Nota**

Para reforzar los postes con las vigas longitudinales se necesitan las siguientes piezas para los refuerzos (12 uds. en total):

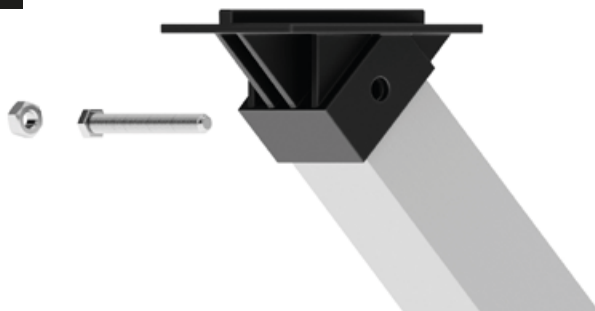
- Perfil de refuerzo: Longitud 323 mm
- Conector de refuerzo de 45°, Nº CPP206

**12a**

Toma un perfil de refuerzo, dos conectores refuerzo CPP206, dos tornillos M6x50 mm y dos tuercas autoblocantes M6.

**12b**

Comienza el montaje en uno de los lados del perfil del refuerzo. El montaje es idéntico en ambos lados.

**12c**

Empuja firmemente el conector del refuerzo CPP206 sobre el perfil del refuerzo.

**12d**

Introduce los tornillos M6x50 mm a través de los orificios del perfil de refuerzo y del conector de refuerzo.

12e



Atornilla firmemente el conector de refuerzo al perfil de refuerzo. Aprieta la tuerca con firmeza pero con cuidado para no dañar el conector de plástico.



### Repetir

Coloca los once refuerzos estantes de la misma manera.

12f



### Nota

Para reforzar los postes con las vigas se necesitan las siguientes piezas (6 uds. en total):

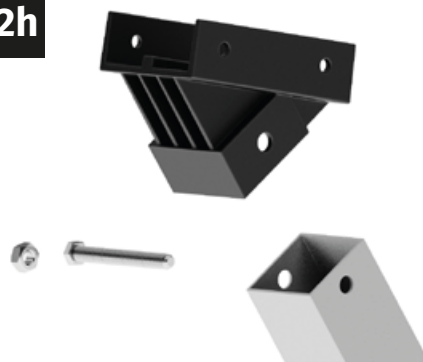
- Perfil de refuerzo: Longitud 323 mm
- Conector de refuerzo de 35°, Art. Nº CPP208
- Conector de refuerzo con viga, Nº CPP207

12g



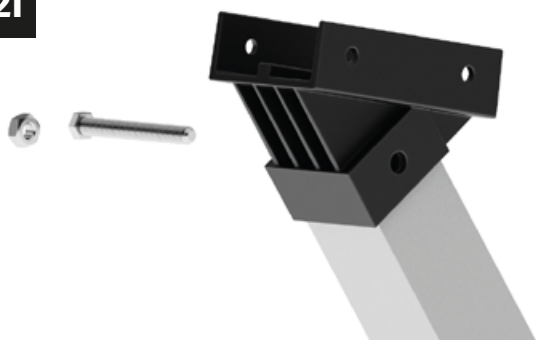
Toma un perfil de refuerzo, un conector de refuerzo CPP208, un conector de refuerzo CPP207, dos tornillos M6x50 mm y dos tuercas autoblocantes M6.

12h



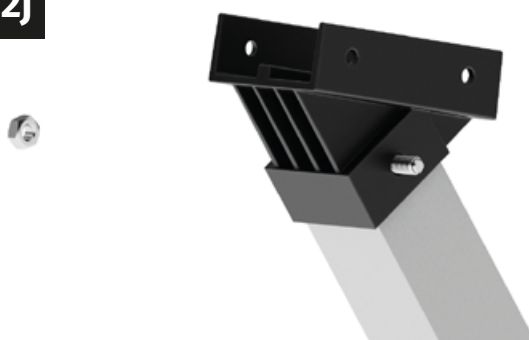
Coloca el conector de refuerzo CPP207 en la parte superior del perfil de refuerzo.

12i



Empuja firmemente el conector de refuerzo CPP207 sobre el perfil de refuerzo.

12j



Introduce los tornillos M6x50 mm a través de los orificios del perfil de refuerzo y del conector de refuerzo.

**12k**

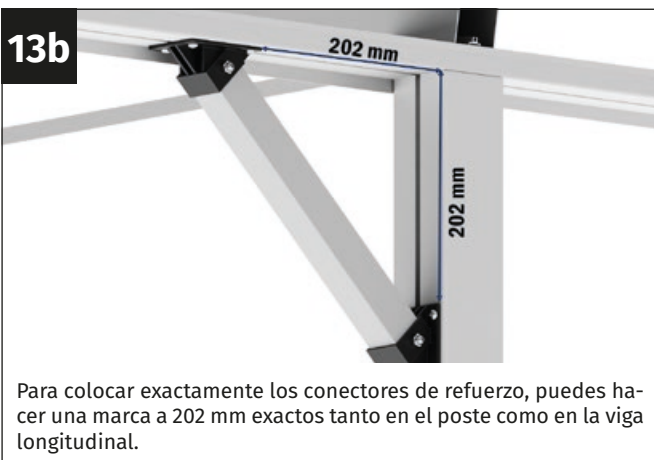
Atornilla firmemente el conector de refuerzo al perfil de refuerzo. Aprieta la tuerca con firmeza pero con cuidado para no dañar el conector de plástico.

**Repetir**

Coloca el conector CPP208 de la misma manera en la parte inferior del perfil de refuerzo.

**Nota**

Asegúrate de que los postes están alineados verticalmente antes de atornillar los refuerzos. ¡Tómate el tiempo necesario para ello!

**Nota**

Aunque se utilizan tornillos autorroscantes para atornillar, recomendamos taladrar previamente antes de atornillar.

13g



Vista detallada: Refuerzos acabado y atornillado al poste



### Repetir

Atornilla el refuerzo a la parte superior de la viga longitudinal del mismo modo.

Monta los doce refuerzos siguiendo estos pasos de montaje.



### Nota

Antes del montaje, recomendamos apoyar la cumbrera y extenderla ligeramente hacia el exterior. ¡Al instalar los refuerzos a las vigas, asegúrate de que los postes están lo más nivelados posible! ¡Es preferible no retirar el soporte de la cumbrera hasta que se haya acristalado la cubierta!

### 14a



Para colocar los conectores de refuerzo con exactitud, puedes hacer una marca tanto en el poste como en la viga.



### Nota

Para ello, mide 158 mm hacia abajo desde la punta inferior del conector longitudinal y haz aquí una marca en el poste.

Mide 140 mm hacia arriba desde el extremo superior del conector longitudinal y haz una marca aquí en la viga.

### 14b



Utiliza un nivel de burbuja y alinea el poste exactamente en vertical. Tómate el tiempo necesario para ello: cuanto más preciso sea tu trabajo, más estable será después toda la estructura.

### 14c



Toma un refuerzo ya preparado para conectar el poste y la viga, así como ocho tornillos autorroscantes de 4,8x22 mm.

### 14d



Coloca el refuerzo para atornillarlo al poste y a la viga.

### 14e



Alinea exactamente la posición del refuerzo en el poste y toma cuatro tornillos autorroscantes de 4,8x22 mm.



14f

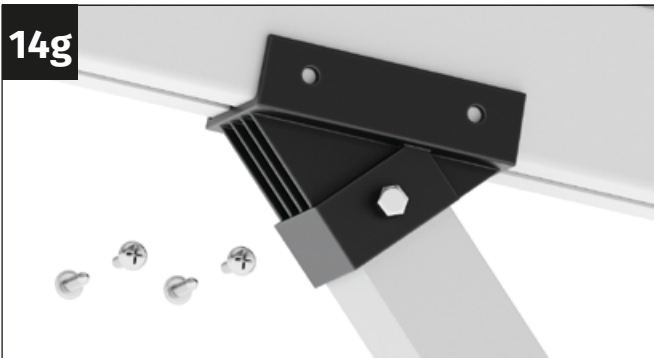


Atornilla el refuerzo al poste con los cuatro tornillos autorroscantes de 4,8x22 mm.

**Nota**

Aunque se utilizan tornillos autorroscantes para atornillar, recomendamos taladrar antes de atornillar

14g



Alinea exactamente la posición del refuerzo en la viga y utiliza cuatro tornillos autorroscantes de 4,8x22 mm.

14h



Atornilla el refuerzo a la viga utilizando los cuatro tornillos autorroscantes de 4,8x22 mm.

**Nota**

Aunque se utilizan tornillos autorroscantes para atornillar, recomendamos taladrar antes de atornillar

14i

**Repetir**

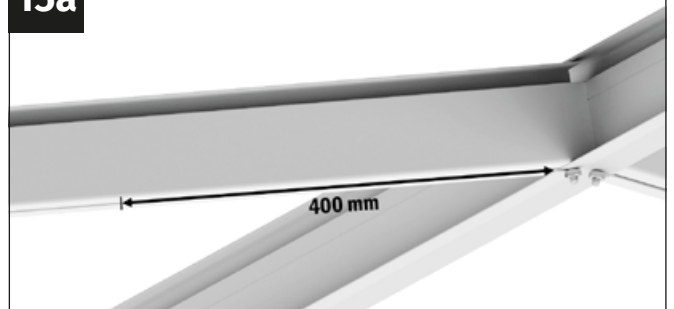
Instala los cinco refuerzos restantes de la misma manera.



### Nota

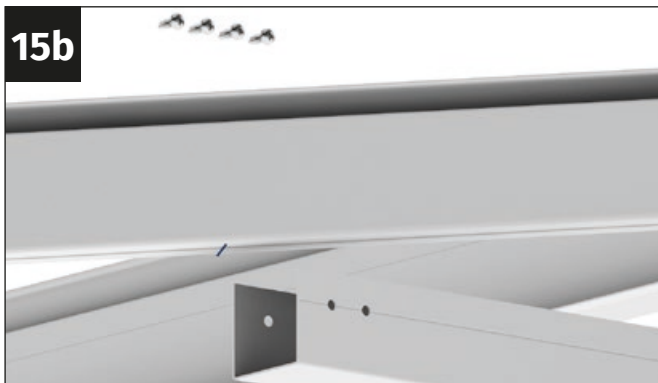
Fija ahora los tirantes a las vigas. Sirven para que el tejado sea lo más estable posible. Por lo tanto, atornilla los tirantes con mucho cuidado para garantizar la máxima estabilidad. Colocan cinco tirantes en las vigas interiores. En las vigas exteriores no se utilizan tirantes.

### 15a



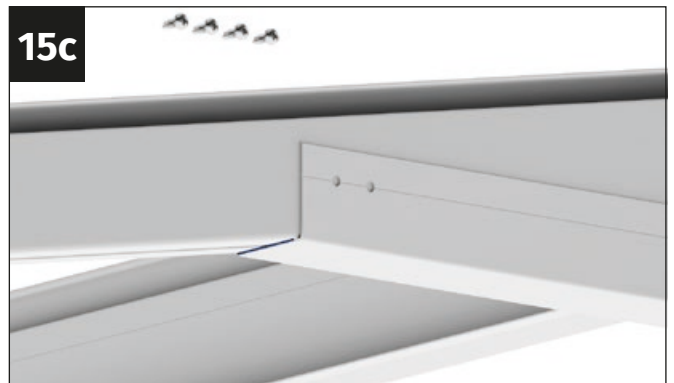
Primero, mide 400 mm hacia abajo desde el extremo del soporte de fijación de la cumbrera en cada una de las vigas centrales y haz una marca aquí.

### 15b



Toma un tirante y ocho tornillos autoperforantes de 4,8x13 mm.

### 15c



Coloca el tirante en la viga. Colócalo exactamente sobre la marca.

### 15d



Atornilla el tirante a cada lado con cuatro tornillos autoperforantes de 4,8x13 mm.



### Repetir

Instala los cuatro tirantes restantes de la misma manera.



### Nota

En este paso de montaje se colocan los soportes para las placas alveolares. Estos soportes evitan que las placas alveolares se doblen, incluso con cargas de nieve elevadas. Para ello, se montan soportes de retención en los que se insertan perfiles de aluminio que actúan como soportes.

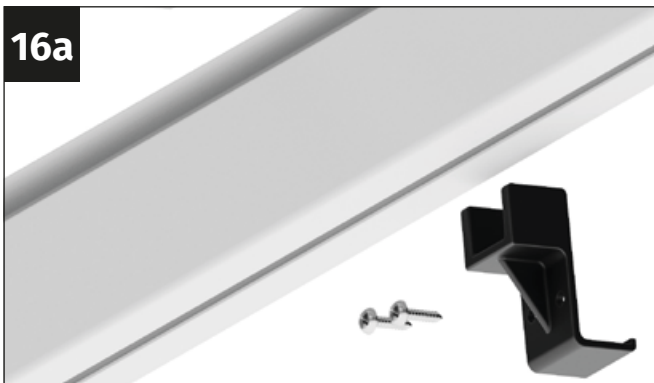


### Nota

Los soportes se montan exactamente en el centro entre dos vigas. Recomendamos medir 660 mm hacia abajo en cada una de las vigas, empezando por el extremo del soporte de fijación de la cumbrera, y haciendo una marca allí.



16a



Coge dos soportes (CPP205), cuatro tornillos autoperforantes de 4,8 x 13 mm y un perfil de soporte.

16b



Coloca el perfil de soporte en la viga desde abajo y sitúala exactamente en el centro de la viga.

16c



Atornilla el soporte con dos tornillos autorroscantes de 4,8 x 13 mm.



### Repetir

Atornilla el soporte opuesto de la misma manera.

16d



Inserta el perfil de soporte en los dos soportes de retención.



### Repetir

Realiza estos pasos con los doce soportes.

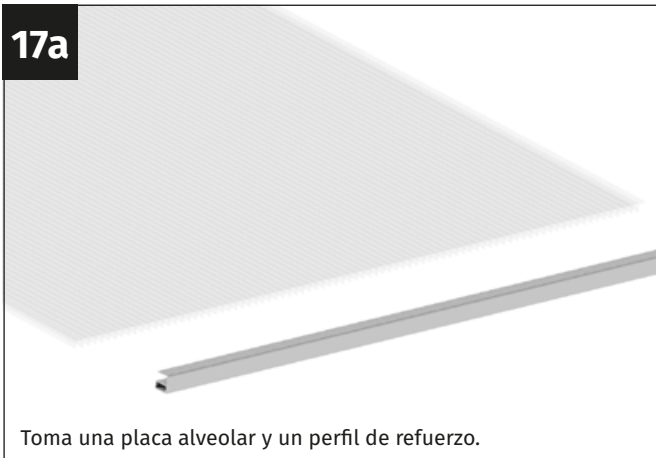


### Nota

A continuación se colocan las placas alveolares. Para ello, se fija un perfil de refuerzo en la parte inferior de cada placa alveolar.

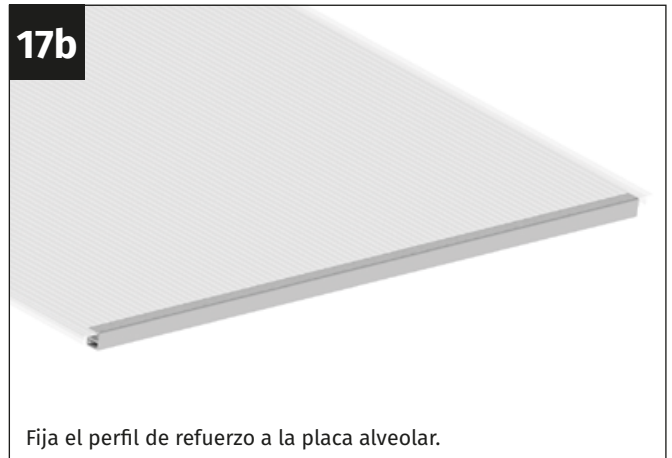
A continuación, las placas alveolares se introducen lateralmente en el perfil en forma de U de las vigas. Por último, se fijan las cubiertas de plástico a las vigas para garantizar que las placas alveolares no se salgan de la estructura.

17a



Toma una placa alveolar y un perfil de refuerzo.

17b



Fija el perfil de refuerzo a la placa alveolar.

**¡PARTE EXTERIOR!**

¡Asegúrate de que la cara exterior de la placa alveolar está orientada hacia el exterior, incluso después del montaje en la estructura de aluminio! El perfil de refuerzo con forma de "U" apunta hacia arriba después del montaje en la estructura.

17c



Introduce la placa alveolar preparada por el lado del perfil en "U".

17d

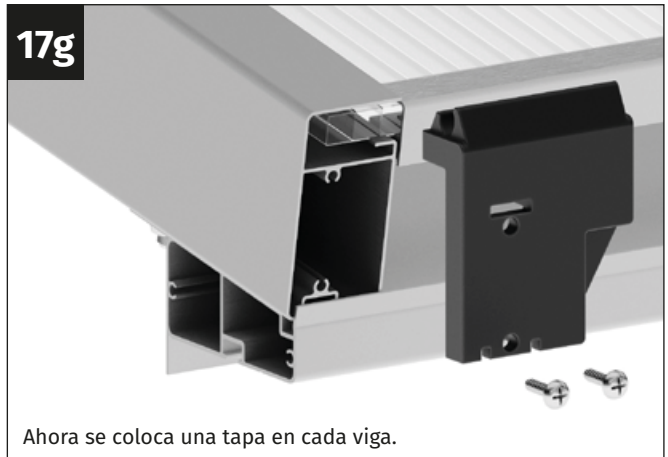


Desliza la placa hacia arriba de modo que la parte inferior del perfil de refuerzo quede a ras de las vigas.

17e



Aquí puedes ver la vista detallada de una viga exterior vista desde el exterior.

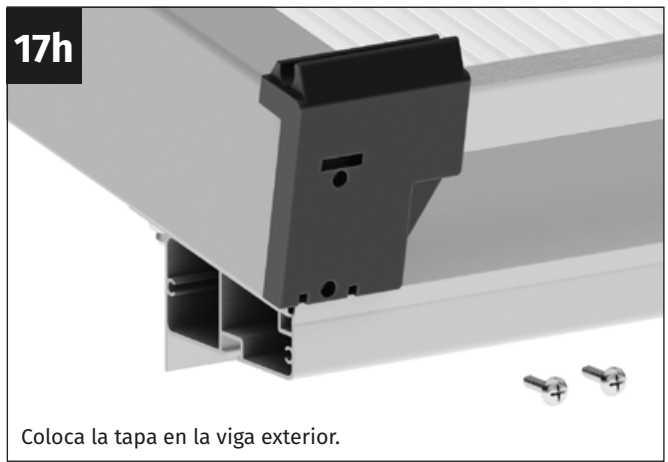


**Nota**

Utiliza las siguientes tapas de plástico en las vigas exteriores:

- Tapa izquierda: CPP204L
- Tapa derecha: CPP204R

Utiliza también dos tornillos autoperforantes de 4,8 x 22 mm en cada caso



**Nota**

En este paso de montaje, las tapas se fijan a las vigas longitudinales y a la cumbrera.

**18a**

Ahora se ha fija una tapa en cada viga longitudinal.

**Nota**

Utiliza para ello las siguientes tapas de plástico:

- Tapa de cubierta de la viga longitudinal izquierda: CPP202L
- Tapa de cubierta de la viga longitudinal derecha: CPP202R
- Utiliza también dos tornillos auto perforantes de 4,8 x 13 mm.

**18b**

Coloca la tapa en la viga longitudinal.

**18c**

Atornilla la tapa con los dos tornillos autorroscantes de 4,8 x 13 mm.

**Nota**

Utiliza la siguiente tapa de plástico para la cumbrera:

- Tapa de la cumbrera: CPP201
- Utiliza también dos tornillos auto perforantes de 4,8 x 13 mm.

**18d**

18e

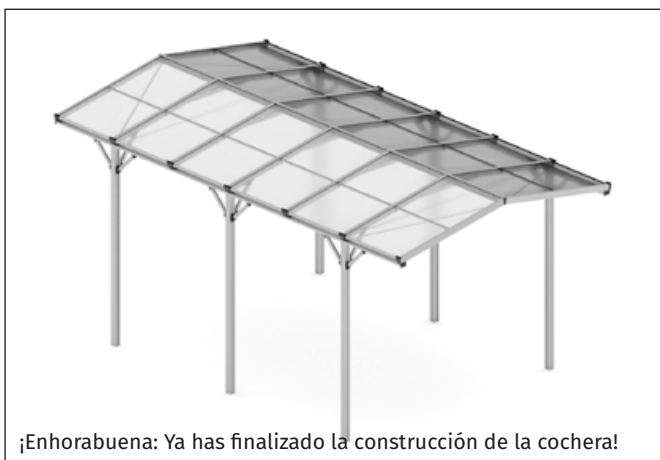


Coloca la tapa en la cumbrera.

18f



Atornilla la tapa con los dos tornillos autorroscantes de 4,8 x 13 mm.

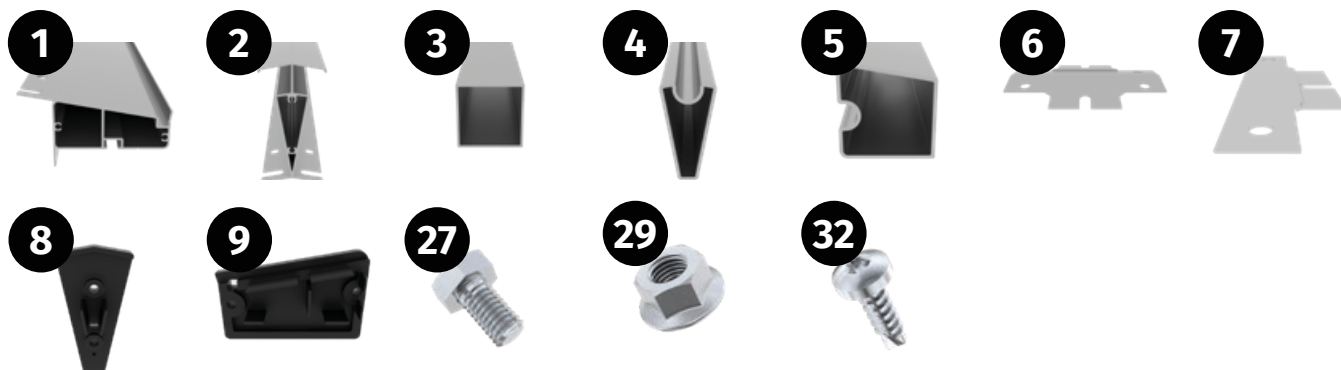


¡Enhorabuena: Ya has finalizado la construcción de la cochera!





1/1 Paquete del canalón para cochera (paquete 1 de 1)



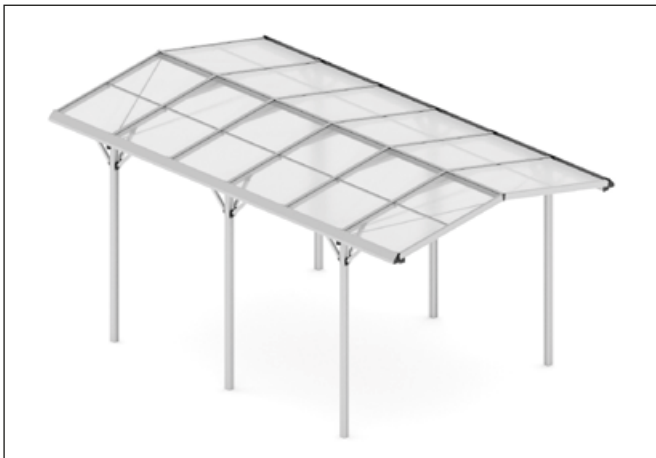
1/1 Paquete del canalón para cochera (paquete 1 de 1)

Pieza	Número de artículo	Nombre	Largo	Unid.
1	CPA208_1678_v1	Canalón para la lluvia con orificio (parte exterior)	1678 mm	4
2	CPA208_1678_v2	Canalón para la lluvia sin orificio (parte interior)	1678 mm	2
3	CPA211_0200_v1	Conector del canalón	200 mm	4
4	CPA201	Soporte del canalón		12
5	CPA202	Tapa del canalón		4
6	CP105	Tubo de desagüe		4
7	690509	Tornillo M6x12		12
8	690548	Tuerca hexagonal M6 con brida		12
	9040556	Tornillo autoperforante 4,8 x 13		48



**Nota**

Ofrecemos como accesorio un canalón para la cochera. Si has decidido adquirir el canalón, a continuación explicamos en detalle cómo instalar el canalón en tu cochera.



**Nota**

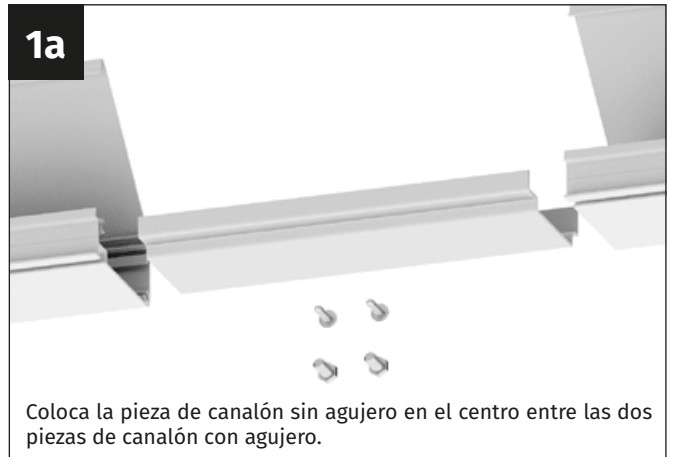
Existen dos tipos diferentes de canalones: los que tienen un orificio para el tubo de desagüe y los que no lo tienen. Cada canalón consta de dos partes con orificio y una parte sin orificio. La pieza sin orificio se coloca en el centro entre las dos piezas con orificio



**Nota**

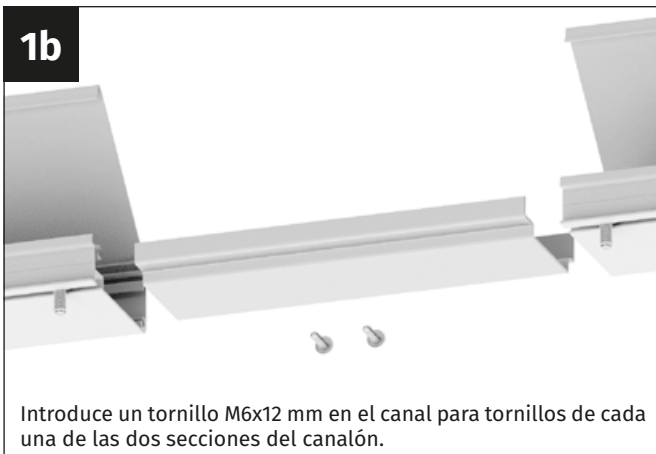
Coge dos piezas de canalón con agujero, una pieza de canalón sin agujero, dos conectores de canalón, dos tornillos M6x12 mm y dos tornillos autopercutores de 4,8x13 mm.

**1a**



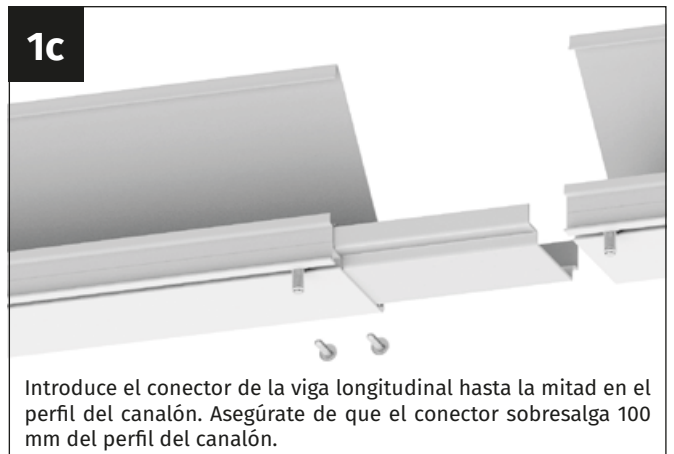
Coloca la pieza de canalón sin agujero en el centro entre las dos piezas de canalón con agujero.

**1b**



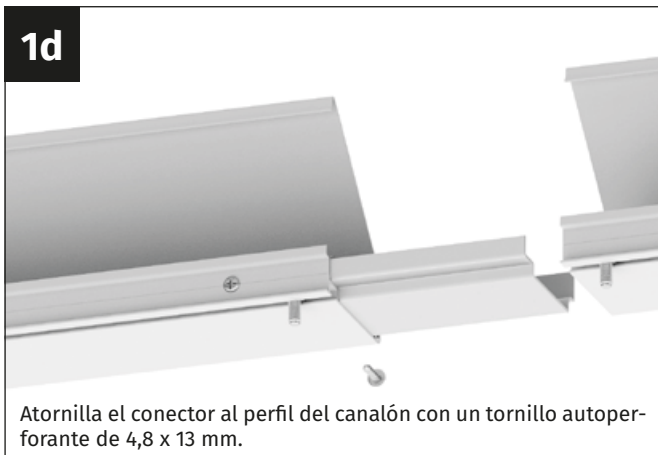
Introduce un tornillo M6x12 mm en el canal para tornillos de cada una de las dos secciones del canalón.

**1c**



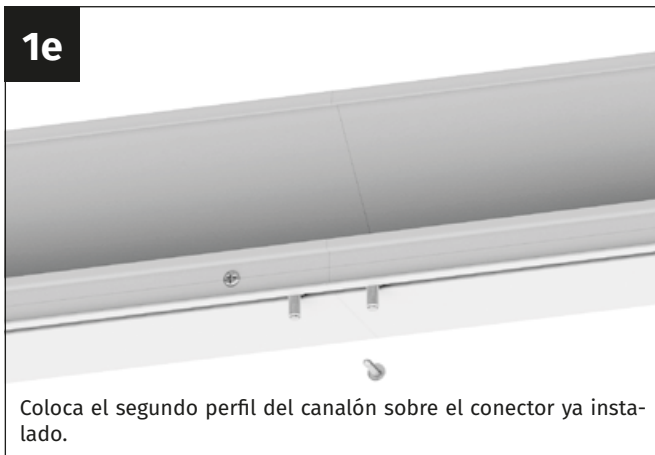
Introduce el conector de la viga longitudinal hasta la mitad en el perfil del canalón. Asegúrate de que el conector sobresalga 100 mm del perfil del canalón.

1d



Atornilla el conector al perfil del canalón con un tornillo autoperforante de 4,8 x 13 mm.

1e



Coloca el segundo perfil del canalón sobre el conector ya instalado.

1f



Presiona firmemente el perfil del canalón hasta que no se vea ningún hueco. A continuación, atornilla el conector al perfil del canalón con un tornillo autoperforante de 4,8 x 13 mm.

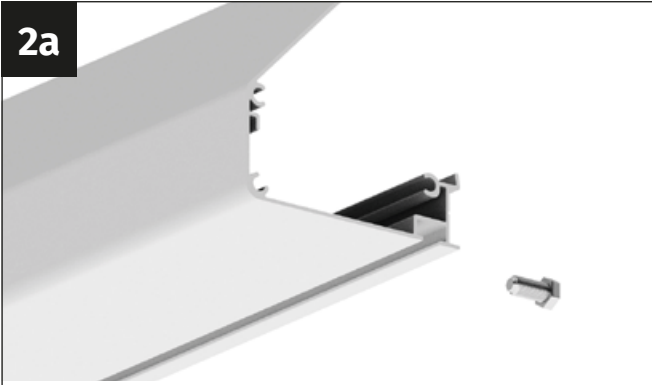


### Repetir

Repite estos pasos de montaje con el tercer perfil del canalón.

Instala el segundo canalón de la misma manera que el primero.

2a

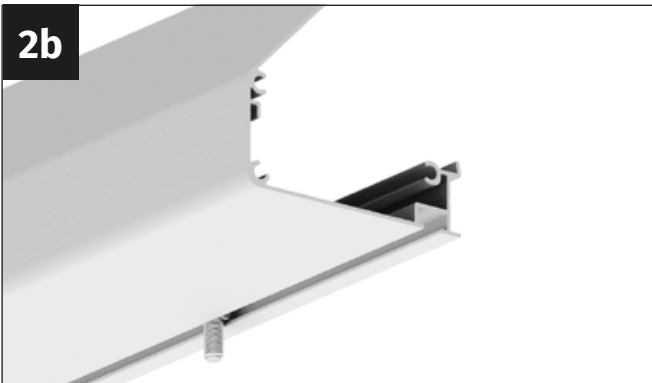


Coge el canalón preparado y dos tornillos M6x12 mm.

**Nota**

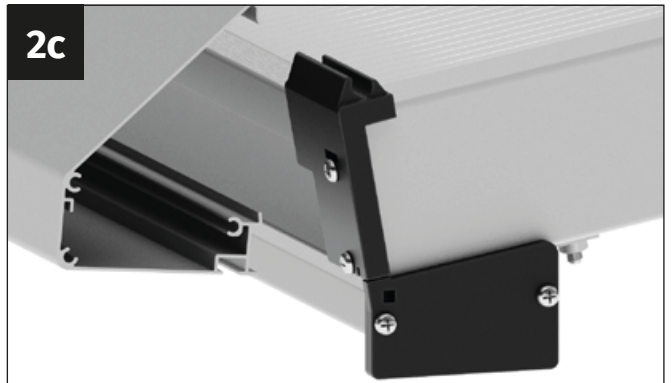
¡El canalón se tiene que instalar con al menos dos personas!

2b



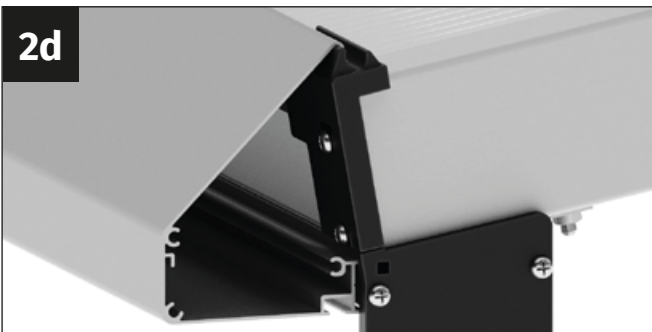
Introduce un tornillo M6x12 mm en cada extremo del canalón.

2c



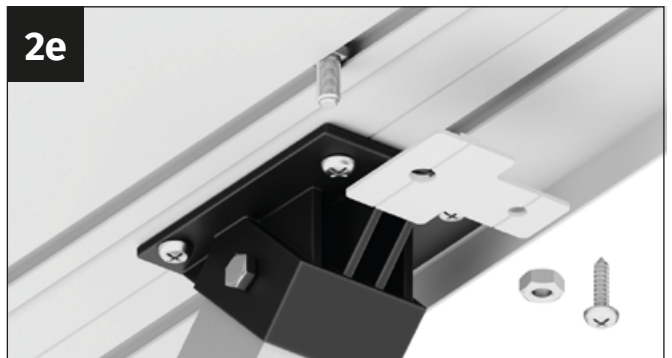
Coge el canalón y colócalo en el lado correcto de la cochera.

2d



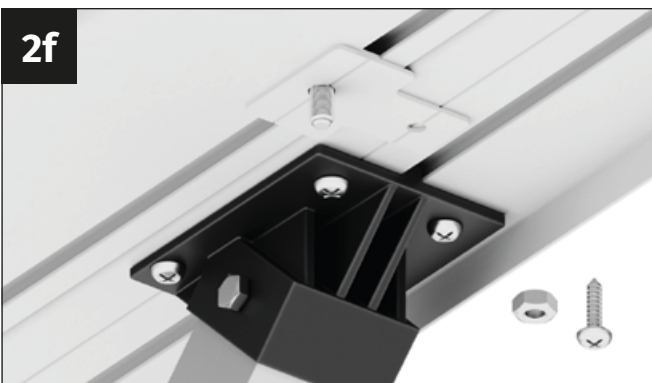
Cuelga el canalón con la punta superior del canalón en las tapas de las vigas. Alinea el canalón de modo que quede exactamente a ras de la viga longitudinal de la cochera.

2e



¡Los soportes del canalón se colocan junto a cada refuerzo! Coge un soporte de canalón, un tornillo M6x12 mm y un tornillo auto-perforante de 4,8x13 mm.

2f

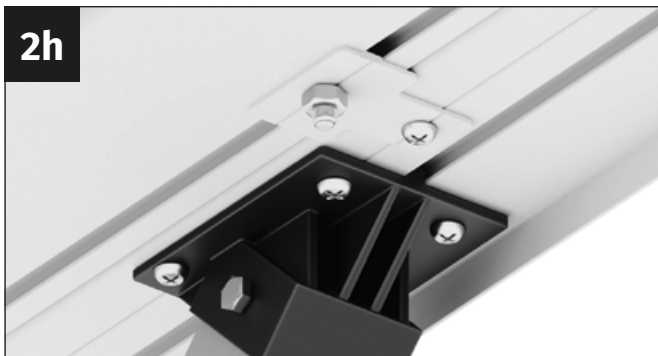


Coloca el soporte del canalón sobre el tornillo M6x12 mm de modo que el tornillo sobresalga por el orificio.

2g



Atornilla el soporte del canalón al canalón con una tuerca con brida M6

**2h**

Presiona firmemente el canalón contra la viga longitudinal de la cochera y fija el soporte del canalón con el tornillo autoperforante de 4,8x13 mm. Aquí también recomendamos taladrar previamente.



3a

Coge un tubo de desagüe y cuatro tornillos auto perforantes de 4,8x13 mm.



3b

Coloca el tubo de desagüe exactamente debajo del orificio pre-taladrado del canalón



3c

Atornilla el tubo de desagüe con los cuatro tornillos autorroscantes de 4,8x13 mm. Aquí también recomendamos taladrar previamente.



### Repetir

Instala los otros tres tubos de desagüe de la misma manera



3d

Coge la cubierta del canalón y tres tornillos autorroscantes de 4,8x13 mm.



3e

Coloca la cubierta del canalón sobre el canalón.



3f

Atornilla la cubierta del canalón con los tres tornillos autorroscantes de 4,8x13 mm.



### Repetir

Instala los otros tres tubos de desagüe de la misma manera

distribuido por  
**GFP Handels GesmbH**  
Passauerstrasse 24  
A-4070 Eferding

[www.gfp-international.com](http://www.gfp-international.com)

**Toolport GmbH**  
Gutenbergring 1-5  
D-22848 Hamburgo

[www.toolport.de](http://www.toolport.de)

**CPS-ELO / CPSR-ELO / CPS-ANT / CPSR-ANT**